

María Romero León



Domicilio C/Hermanos Marrero, 6 3D 38201
San Cristóbal de La Laguna (Santa Cruz de Tenerife)

Teléfono Personal: (+34) 680 44 41 63

E-mail mariaromeroleon@hotmail.com

CV en línea <http://romeroleon.cv.fm>

Fecha de nacimiento 22/05/1987

Nacionalidad Española

Formación académica

- 2009 – 2010 **Máster Europeo en Interpretación de Conferencias (MIC).**
Universidad de La Laguna.
<http://webpages.ull.es/users/masteric/>
Lengua A: **Español** Lenguas C: **Inglés, Francés**
- 2005 – 2009 **Licenciada en Traducción e Interpretación**
Universidad de Granada
<http://fti.ugr.es>
- 2008 – 2009 **Programa de intercambio SICUE/SÉNECA entre centros universitarios españoles**
Universidad de Las Palmas de Gran Canaria
<http://www.centros.ulpgc.es/fti/>

Formación complementaria

- Mayo 2011 **Profesor de Español como Lengua Extranjera (E/LE) (30 horas)**
ELE Córdoba
<http://www.elecordoba.com>
- Julio 2010 **Azafata de tierra**
Groundforce (Globalia Formación). Aeropuerto de Tenerife Norte
<http://www.groundforce.aero>

Conocimiento de idiomas

- Español** Lengua materna
- Inglés** Nivel avanzado (C1, Marco Europeo Común de Referencia—MECR)
- Octubre 2009 **Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP)**
<http://www.uimp.es>
- Agosto 2005 **Ardmore Language Schools.** University of Gloucestershire
<http://www.ardmore-language-schools.com/>
- Julio 2004 **Language Study Centres Ltd.** Stockport College of Further and Higher Education
<http://www.lsc.ac/About-LSC.html>

Francés	Nivel intermedio-avanzado (B2, Marco Europeo Común de Referencia—MECR)
Febrero 2011	DELF B2 (Diplôme d'Études de Langue Française) . Alianza Francesa de Granada http://www.alianzafrancesagranada.org
Alemán	Nivel básico (A1/2, Marco Europeo Común de Referencia—MECR)
Junio 2011	International House . Academia Británica Córdoba http://cordoba.acabri.com
Árabe	Nivel básico-intermedio (A2-B1, Marco Europeo Común de Referencia—MECR)

Experiencia laboral

Traducción

ES, EN, FR Traducción del español al inglés del informe técnico elaborado por José Luis Arriaga Agrelo, arquitecto técnico: *Report on documents, conclusions from the in situ visits with architects and estimates reviews concerning future works in the Tajinastes Homeowners' Association buildings.*

Colaboración voluntaria con la publicación digital europea Cafebabel.com

<http://www.cafebabel.es/profile/display/4cd616bf-6606-40a3-8ad2-358c93414fa1/>

Interpretación de enlace **A:** Español **B:** Inglés

Noviembre 2008 Gateway Trade Mission 08. Cámara de Comercio Americana, Delegación en Canarias
infocanarias@amchamspain.com; www.amchamspaincanarias.com

Interpretación simultánea **A:** Español **C:** Inglés

Marzo 2010 Metodologías y experiencias de investigación sobre la pesca recreativa en el contexto de destinos turísticos: Francia, Baleares, Canarias. Johanna Herfaut.
Instituto Universitario de Ciencias Políticas y Sociales, Universidad de La Laguna

Interpretación consecutiva **A:** Español **C:** Inglés

Abril 2010 Ciudad y Políticas del Espacio Público, *City and Politics of Public Space* de Neil Smith, Distinguished Professor de The City University of New York (CUNY).
Facultad de Geografía e Historia, Universidad de La Laguna

Docencia

Verano 2011 Taller de Iniciación a la lengua árabe
Casa de la Juventud, Ayuntamiento de Córdoba
<http://www.juventud.ayuncordoba.es/>

Turismo

Verano 2007 **Animadora turística**

Sur Arte, empresa de animación, ocio y espectáculos
Hotel Paradise Park. Los Cristianos, Arona. Tenerife

Venta al detalle y atención al cliente

Verano 2006 **Dependiente y cajera**

Hudson's Convenience Store. London. England. United Kingdom

Capacidades y competencias personales

Informática

-  Microsoft Office
-  TRADOS
-  Búsqueda documental y correo electrónico

Organización

Buen sentido de la organización y distribución de las tareas asignadas.

Trabajo en equipo

Competencias artísticas

1995 – 2003 Baile flamenco. Academia de danza española La Reja. Santaella, Córdoba
Dibujo artístico—carboncillo, óleo, acuarela.

Información adicional

Afán por aprender y adquirir experiencia profesional poniendo en práctica habilidades de comunicación en mi lengua materna y en lenguas extranjeras.

Capacidad de superación.

Interés en enriquecimiento interpersonal.

Buena disposición para movilidad geográfica.